

Manual del Programa de Infancia Temprana de Lebanon para Head Start y Pre-K Counts





CONTENIDO

Bienvenida del Consejo Normativo del Programa de Infancia Temprana de Lebanon	3
Unidad Intermedia 13 de Lancaster-Lebanon (IU 13)	4
Declaración de creencias de IU 13, Visión	4
Información sobre el programa, oficinas, lugares de las clases	5
Formulario de contactos de emergencia e Información sobre emergencias	6
Información sobre el día escolar	7
Cierres/retrasos escolares	8
Llegada y salida de estudiantes	9
Procedimientos para niños que no han sido recogidos	9
Un día en la escuela	10
Nutrición	10
Celebraciones en los días de fiesta	11
Asistencia escolar	11
Apoyo de la Conducta Positiva	12
Comunicación entre padres y maestros	12
Participación familiar	13
Oportunidades educativas y beneficios de cuota de matrícula escolar para padres	14
Política para voluntarios	15
Discapacidades/Servicios de Educación Especial	16
Información sobre la salud	17
Servicios de salud mental	17
Administración de medicamentos	17
Política de exclusión debido a la enfermedad	18
Servicios para la familia	19
Procedimientos para reportar el abuso/negligencia sospechada de un niño	19
Archivos confidenciales	20
Queremos escuchar de usted	20
Preguntas hechas con frecuencia	20

Notas: _____

Manual del Programa de Infancia Temprana de Lebanon



¡Bienvenidos al Programa de Infancia Temprana de Lebanon! Nuestra visión es crear una comunidad de aprendizaje vibrante en donde todos los niños jóvenes y sus familias pueden florecer académicamente, socialmente y emocionalmente. Para lograr esta visión, nosotros:

- Proveeremos un ambiente educativo seguro, apropiado e inclusivo para todos los estudiantes.
- Proveeremos apoyo continuo para la salud y bienestar de los niños y sus familias.
- Proveeremos apoyo para los padres, que son los primeros maestros de su niño.
- Proveeremos instrucción basada en evidencia y rigor académico que lleva al éxito en la escuela.
- Mantendremos expectativas altas para todos los niños y adultos.
- Mantendremos estándares profesionales altos para todos los miembros del personal y voluntarios.
- Nos comunicaremos frecuentemente y de forma honesta y respetuosa con la familia, nuestros colegas, estudiantes, y miembros de la comunidad.
- Aumentaremos el desarrollo de los niños pequeños y promoveremos funciones familiares saludables.

¿Qué es la educación de Infancia Temprana? Tal como lo indica el nombre, es el aprendizaje a temprana edad. Los estudios indican que a los niños les va mejor en la escuela cuando desarrollan habilidades de aprendizaje antes de empezar kindergarten. Desde el nacimiento, usted le ha enseñado muchas cosas a su niño (a veces sin saberlo). Nuestro programa les ayudará a usted y a su niño a crecer y aprender muchas cosas. La participación activa que usted desempeña es una parte muy importante de ser el padre de un estudiante joven. Le exhortamos a asistir a las actividades y a participar en el aprendizaje de su niño en el salón. Los amigos, padres y personal de nuestros programas están muy emocionados sobre lo que nuestro programa ofrece y esperan que usted se sienta de la misma forma.

Por favor, utilice este manual para conocer mejor nuestro programa. Nuestro personal también puede ayudarle a entender nuestros procedimientos y políticas. Nosotros creemos en la participación de los padres y tutores en nuestro programa, y este manual puede proveerle con formas para participar.

Acuérdese de utilizar a nuestro personal como recurso. Estamos aquí para ayudarle como podamos. Tenemos un gran interés en su niño, así que si tiene preguntas siéntase en la libertad de visitarnos o llamarnos. ¡Le deseamos un excelente año escolar!

Bienvenida del Consejo Normativo del Programa de Head Start

El Consejo Normativo del Programa de Head Start es un grupo que participa en la toma de decisiones con respecto a este programa. Los padres de los niños que están actualmente inscritos en nuestro programa pueden ser parte del Consejo Normativo. Este Consejo trabaja en cooperación con el personal de Infancia Temprana del Condado de Lebanon y la Junta de Directores de IU 13 de Lancaster y Lebanon.

Usted tiene una voz en la educación de su niño. El Consejo Normativo necesita escucharle. Si desea obtener más información sobre el Consejo Normativo usted puede:

- Asistir a la reunión de padres en la escuela de su niño o a una reunión del Consejo Normativo
- Hablar con el maestro o maestro auxiliar de su niño
- Llamar a la oficina al (717) 450-1512
- Hablar con otros padres
- Llegar a conocer su representante del Consejo Normativo

Manual del Programa de Infancia Temprana de Lebanon



Unidad Intermedia 13 (IU 13 por sus siglas en inglés) de Lancaster-Lebanon

La Unidad Intermedia 13 (IU 13 por sus siglas en inglés) de Lancaster-Lebanon es una agencia de servicios educativos dedicada a la provisión de servicios a los distritos escolares y las comunidades por todo el estado. IU 13 es un líder en reconocer las necesidades de las escuelas e implementar programas para satisfacer dichas necesidades, con el propósito principal de mejorar el aprendizaje de los estudiantes. IU 13 ofrece servicios a los 22 distritos escolares públicos en los condados de Lancaster y Lebanon, además de los estudiantes en escuelas privadas, los niños en edad preescolar y los estudiantes adultos en Pennsylvania.

Misión:

Proporcionar servicios, soporte y soluciones que marcan la diferencia para todos los estudiantes y nuestra comunidad.

Visión:

Crear y mantener una cultura amable e innovadora que inspire a personas realmente apasionadas y curiosas de carácter, trabajando juntos y marcando la diferencia a través de nuestro llamado "vale la pena hacer este trabajo".

Claves de nuestra cultura

- Bondad
- Colaboración
- Administración responsable
- Imperfección
- Empatía
- Innovación
- Mejores esfuerzos
- Búsqueda incesante de la excelencia

#ValeLaPenaHacerEsteTrabajo

#WorkWorthDoing



Manual del Programa de Infancia Temprana de Lebanon



Información sobre el programa

El lugar de la clase de mi niño _____

Horario de clases _____

Los maestros de mi niño _____

Nombre y teléfono de mi trabajador de servicios familiares _____

Oficinas

Programas de Infancia Temprana de Lebanon
Oficina de Head Start/Pre-K Counts del Condado de Lebanon
One Cumberland Street
Lebanon, PA 17042
Tel: (717) 450-1512
Fax: (717) 450-1733

Lugares de las clases

Lancaster-Lebanon IU13
One Cumberland Street
Lebanon, PA 17042

Fort Zeller Elementary School
243 N. Sheridan Road
Richland, PA 17087

Lingle Avenue Elementary School
600 S. Lingle Avenue
Palmyra, PA 17078

Northwest Elementary School
900 Maple Street
Lebanon, PA 17046

Union Canal Elementary School
400 Narrows Drive
Lebanon, PA 17046

South Lebanon Elementary School
1825 S. 5th Avenue
Lebanon, PA 17042

Jonestown Elementary School
135 S. King Street
Jonestown, PA 17038

Cleona Elementary School
50 East Walnut St
Cleona, PA 17042

Manual del Programa de Infancia Temprana de Lebanon



Formulario de contactos de emergencia

Al momento de la matrícula se les pide a los padres que completen un formulario de contactos de emergencia. Mantenemos una copia de este formulario en la oficina central y se le da otra copia al maestro del salón de clases. Casi nunca ocurren emergencias, pero cuando ocurren, nuestro programa necesita tener información exacta para ponerse en contacto con usted. Asegúrese de que su tarjeta de contactos de emergencia tenga su dirección actualizada y los nombres y números de teléfono de aquellas personas que están autorizadas para recoger a su niño (deben tener al menos 16 años). Si usted cambia de dirección o número de teléfono mientras su niño asiste a nuestro programa, por favor póngase en contacto con el maestro inmediatamente para que los servicios brindados a su familia no sean interrumpidos. Usted tendrá que completar un Formulario de cambios de información para actualizar su información de emergencia. Este formulario está disponible a través del maestro, trabajador social, o en la oficina central. Si hay una orden de custodia o una orden de alejamiento, una copia certificada debe ser dada a nuestro programa. Una copia de la orden será atada al formulario de contactos de emergencia.

Información sobre emergencias

La preparación para una emergencia es una prioridad para el Programa de Infancia Temprana de Lebanon. Trabajamos conjuntamente con el oficial de seguridad de IU 13 de Lancaster-Lebanon, con agencias comunitarias, y con los distritos escolares locales para mantener un ambiente seguro para nuestros estudiantes, padres, personal e invitados. Como un padre, usted debería sentirse confiado sabiendo que participamos anualmente en un entrenamiento sobre todos los diferentes peligros (*All Hazards*, en inglés). Nuestras escuelas conducen simulacros de emergencia a través del año escolar de modo que los estudiantes y el personal sepan cómo reaccionar efectiva y cuidadosamente durante una emergencia.

La comunicación abierta entre el hogar y la escuela es crítica para la seguridad y el bienestar de sus niños. Por favor siéntase libre de ponerse en contacto con el personal escolar si tiene cualquier pregunta.

Hay varios pasos simples que son vitales durante cualquier emergencia:

1. Información de emergencia
 - Por favor, comunique cualquier cambio que ocurre en la información de contacto en caso de emergencia de su niño.
2. Hable con su niño sobre cómo escuchar y seguir instrucciones durante una emergencia.
3. Hable sobre los procedimientos de emergencia con el maestro de su niño y otros miembros del personal.
 - Esas conversaciones pueden ocurrir durante las visitas a la casa, reuniones entre padres y maestros, y reuniones de padres.

Hay varias acciones que nuestra escuela puede tomar durante una emergencia. La siguiente es una breve descripción de aquellas respuestas:

Un **encierro** ocurre si hay una crisis dentro de la escuela y el movimiento de los estudiantes los pondrá en peligro. Todas las puertas exteriores son cerradas con llave y los estudiantes y el personal deben permanecer en sus salones. No se permite ninguna entrada o salida de la escuela.

El **refugio en el lugar** ocurre cuando no hay tiempo para una evacuación o cuando sea peligroso salir el edificio. Los estudiantes permanecerán dentro de edificio hasta que sea seguro salir.

Manual del Programa de Infancia Temprana de Lebanon



La **evacuación** significa que los estudiantes y el personal deben salir del edificio escolar por motivos de seguridad. Ellos se mueven a un área fuera de la escuela o a otro lugar. La evacuación de estudiantes del edificio escolar será considerada sólo cuando las autoridades han determinado que la ocupación del edificio escolar es irrazonable debido a condiciones inseguras.

Procedimientos para la salida/reunificación de estudiantes Durante una emergencia es crítico que los padres reciban información e instrucciones de los oficiales escolares antes de ir a la escuela o al lugar dónde está ocurriendo la emergencia. Haremos todo lo posible para notificar a los padres con información actualizada. Los estudiantes sólo serán enviados a casa con los adultos que estén listados en su tarjeta de contactos de emergencia. Se requiere que los adultos muestren una identificación con fotografía cuando recojan a algún estudiante.

Aunque es inquietante pensar en situaciones que requieren una respuesta de emergencia, sabemos que nuestra preparación apoyará los procedimientos para asegurar la seguridad de nuestros niños, personal e invitados.

Información sobre el día escolar

Las mochilas son recomendadas. Las mochilas serán usadas para enviar el trabajo de los niños y otra información al hogar y para recibir información de la familia. El maestro de su niño proporcionará una "Carpeta para el intercambio de información." Por favor, verifíquela en casa cada noche y colóquela de nuevo en la mochila. Además, escriba el nombre de su niño en la mochila.

Cómo vestirse para la escuela – Mientras está en la escuela, su niño participará en muchas actividades, tanto dentro como fuera de la escuela. Su niño estará corriendo, jugando y escalando en el patio de recreo. Por favor, envíe su niño a la escuela con ropa lavable que es apropiada para el tiempo y juego. No le vista a su niño en ropa delicada o cara que se usa para ocasiones especiales. Se requiere que su niño use zapatos deportivos (*tenis*) o zapatos con punta cerrada en lugar de sandalias o zapatos abiertos para que sus dedos, talones y plantas de los pies estén protegidos.

Ropa adicional – Por favor, envíe ropa adicional en la mochila (camisa, pantalones, calzoncillos y calcetines/medias) en caso de derrames o accidentes.

Juguetes enviados a la escuela – El Programa de Infancia Temprana de Lebanon tiene una gran variedad de juguetes apropiados para los niños en edad preescolar. Por favor, no envíe juguetes de la casa ya que se pueden perder o romper con facilidad y son difíciles de compartir. La única excepción es cuando un niño tiene un apego especial a una cobija o un peluche que puede ser necesario para la seguridad y comodidad.

Jugando afuera – Cuando el tiempo lo permita, su niño jugará afuera como parte de su rutina diaria. Los niños deberían llevar ropa y zapatos apropiados para jugar afuera. Para que el niño sea disculpado de salir afuera, uno de los padres debe presentar una nota firmada por el doctor, la cual explica el motivo de la excusa y los días en que el niño debe permanecer en la escuela.

Manual del Programa de Infancia Temprana de Lebanon



- **Normas de temperatura** – El Programa de Infancia Temprana de Lebanon sigue las normas tomadas de los Estándares Nacionales de Salud y Seguridad. Si la temperatura ambiental está entre 26 grados y 89 grados (eso incluye la sensación térmica y el índice de calor) los niños pueden ir afuera. Ellos no pueden salir si hay una advertencia de vientos altos, advertencias climáticas y de calor, etc.

Cierres, retrasos escolares, y salidas tempranas debido al mal tiempo

Hay ocasiones en que las inclemencias del tiempo u otras condiciones de seguridad y salud requieren que el Programa de Infancia Temprana de Lebanon cierre el sitio donde se dan clases o que demore las mismas. Estas decisiones involucran una evaluación cuidadosa de una variedad de factores en poco tiempo. Nuestro programa intenta tomar decisiones para demorar o cancelar clases antes de las 6:00 a.m.

Si el Distrito Escolar está cerrado, nuestro programa también estará cerrado para los niños. Si el Distrito Escolar tiene dos horas de retraso, la clase de su niño también tendrá el mismo retraso. Si existe un retraso de dos horas, no se servirá el desayuno. El almuerzo y la merienda se servirán a la hora regular.

En caso de mal tiempo, se puede encontrar información a través de las siguientes fuentes sobre los cierres escolares, posibles días de aprendizaje flexible (virtual), o salidas tempranas.

<u>Radio</u>	<u>Estaciones de televisión</u>	<u>Dirección de Internet</u>
WLBR AM 1270	WGAL Canal 8	www.wgal.com/weather
WQIC FM 100.1	WHTM ABC Canal 27	www.facebook.com/lebanoncountyheadstart

La clase de su niño seguirá los anuncios del distrito escolar para cierres y retrasos. La siguiente lista demuestra el distrito escolar que corresponde a cada salón:

One Cumberland Street & Northwest Elementary School	Distrito Escolar de Lebanon
Lingle Avenue Elementary School	Distrito Escolar del Área de Palmyra
Ft. Zeller Elementary School	Distrito Escolar de ELCO
Jonestown Elementary School	Distrito Escolar de Northern Lebanon
Union Canal Elementary School & South Lebanon Elementary School	Distrito Escolar de Cornwall–Lebanon
Cleona Elementary School	Distrito Escolar de Annville Cleona

Manual del Programa de Infancia Temprana de Lebanon



Llegada y salida de estudiantes

Como el padre de su niño, usted es responsable de traer su niño a la escuela y de recogerlo al final del día escolar. Los niños serán despedidos puntualmente al final de su día escolar. Para la seguridad de su hijo, usted es responsable de llevarlo al interior del edificio, firmar y entregar a su hijo a un miembro del personal de la clase. A la hora de la salida, usted recogerá a su niño en un lugar designado del edificio escolar. Le pedirán firmar el registro de salida antes de recibir su niño.

Es importante seguir el horario de entrada y salida de la escuela. Las oportunidades de aprendizaje son planeadas durante cada parte del día. Los estudiantes se adaptan mejor a la rutina de clase cuando llegan al mismo tiempo que sus pares.

En caso de emergencia o circunstancias que pueden impedirle recoger a su niño en la escuela, su niño puede ser recogido por una persona designada en su Tarjeta de emergencia. Ningún niño será dado a nadie que no sea la gente autorizada que tenga 16 años de edad o más. Nuestro programa requiere que toda la gente que no conozcamos presente una tarjeta de identidad válida con foto para la verificación antes de que un niño pueda ser entregado.

Procedimientos para los niños que no han sido recogidos

El Programa de Infancia Temprana de Lebanon tomará las siguientes medidas cuando un niño no ha sido recogido a la hora de salida de la escuela:

1. Quince minutos después de la hora de salida, la maestra llamará e informará a la Trabajadora de servicios familiares que el niño no ha sido recogido. La asistente del salón de clases debe permanecer con el niño en el área de salida en caso de que el padre o persona de contacto de emergencia llegue. La maestra llamará a todos los contactos en la tarjeta de emergencia.
2. La Trabajadora de servicios familiares informará a un supervisor de la situación y ellos determinarán si un miembro del personal debería ir al salón para proveer ayuda y apoyo.
3. Si el niño no ha sido recogido antes de las 3:30 p.m., y no se ha establecido comunicación con las personas en la tarjeta de emergencia, se tomará una decisión sobre los pasos a seguir para llevar al niño a un sitio seguro para pasar la noche.

Consejos Prácticos y de Seguridad para la entrada y la salida.

- Agarrar la mano de su hijo mientras está en el estacionamiento es importante. Hay muchos vehículos en movimiento y puede ser peligroso.
- Apagar su teléfono celular le ayudará a prestar toda su atención a su hijo y a la maestra.
- Si usted necesita traer a otros niños cuando usted deja o recoge a su niño, tráigalos a la puerta con usted. Los vehículos se pueden sobrecalentar rápidamente y los niños mayores podrían accidentalmente poner el vehículo en marcha. La ley de Pennsylvania establece que un niño no debe dejarse solo en un vehículo. Por su seguridad, llévalos contigo.
- Por favor use el espacio o área de estacionamiento apropiada. Favor de no estacionarse en el espacio para impedidos, el espacio debe estar disponible para aquellos que lo necesiten.
- Tenga una foto de identificación con usted en todo momento cuando recoja a su niño(a) en caso de que el maestro o el asistente no esté. Recuerde que sólo aquellos en su lista de emergencia pueden recoger a su hijo(a) y deben tener por lo menos 16 años de edad y tener una foto de identificación con ellos.

Manual del Programa de Infancia Temprana de Lebanon



Un día en la escuela

El objetivo de nuestro Programa de Infancia Temprana de Lebanon es asegurar que su niño está listo para tener éxito en kindergarten. Logramos esto planeando actividades durante el día y organizando el salón para ayudarlo a crecer y aprender.

Todas las maestras siguen un programa diario y rutinas en el salón de clase donde el aprendizaje comienza al principio del día. Una rutina constante ayuda a los niños a sentirse seguros y cómodos en el ambiente escolar. Cada salón de clase tiene un programa diario.

Lo siguiente es el programa diario típico:

- Llegada
- Desayuno
- Tiempo en círculo o tiempo con el grupo entero
- Actividades motoras gruesas/Tiempo al aire libre
- Tiempo en grupos pequeños
- Tiempo de trabajo en áreas designadas
- Almuerzo
- Merienda
- Tiempo en círculo
- Salida

Usamos el “Currículo Creativo” (*Creative Curriculum, en inglés*) como una guía para organizar nuestros salones de clase. Este tipo de organización tiene un propósito y promueve el aprendizaje a través de la participación activa y el uso de materiales y equipos prácticos.

Las maestras planean las lecciones diarias teniendo en mente los intereses y necesidades especiales de cada niño. La organización del salón de clase apoya estos proyectos a través del sistema de áreas de actividad/interés para los niños para explorar y aprender conceptos importantes: bloques, juego dramático, biblioteca, matemáticas, ciencia, escritura, rompecabezas, arena y agua, etc.

Nutrición

El Programa de Infancia Temprana de Lebanon proveerá desayuno, almuerzo y un bocadillo diariamente a su niño.

La hora de comer es un buen momento para aprender para los niños. Ayudar a preparar alimentos, probar nuevos alimentos, practicar buenos modales en la mesa y limpiar después de comer son algunos de las actividades que los niños pueden hacer durante la hora de comer.

Manual del Programa de Infancia Temprana de Lebanon



Como padre y modelo de conducta para su niño, usted puede ser una influencia muy positiva. Anime a su niño a probar nuevos alimentos y ayúdele a tener una buena nutrición en la casa. A veces se ofrecen talleres durante el año escolar a los padres que deseen aprender más sobre la preparación de alimentos, nutrición y otra información sobre los alimentos. Animamos a los padres a dar sugerencias acerca de nuestros menús.

Debido a las reglas, no se permite traer alimentos a los salones de clase, incluyendo para las celebraciones de cumpleaños. Todos los alimentos servidos a los niños deben provenir de nuestro proveedor contratado y aprobado de servicios alimenticios.

Su trabajadora de servicios familiares y/o la maestra de su niño le ayudarán con cualquier preocupación que puede tener sobre nuestro programa y los procedimientos de nutrición. El Programa de Infancia Temprana de Lebanon trabaja para enseñarles a los niños hábitos sanos de alimentación.

Celebraciones en los días de fiesta

El Programa de Infancia Temprana de Lebanon respeta a todos los niños y promueve una imagen positiva en cada niño sobre sí mismo.

- Proveemos un ambiente de aceptación que apoya y respeta el género, la cultura, el idioma, la etnicidad y la composición familiar.
- Apoyamos y respetamos el idioma de la casa, la cultura y la composición familiar de cada niño con el fin de apoyar su salud y bienestar.

Aprender sobre las costumbres, celebraciones y días festivos asociados con culturas diversas es un modo de realzar la comunicación, promover el entendimiento mutuo y apreciar los valores de tolerancia, respeto para los demás, y un sentido de responsabilidad por el bien común.

Asistencia escolar

El Programa de Infancia Temprana de Lebanon monitorea la asistencia de los niños muy atentamente. Los niños aprenden más cuando asisten a la escuela cada día. Los procedimientos de asistencia del programa incluyen:

1. Se requiere que el padre/tutor llame a la oficina de Head Start al (717) 450-1512 para comunicar todas las ausencias. El padre/tutor recibirá una llamada o mensaje de texto de nosotros por la mañana si usted no se ha comunicado con nosotros (pero usted no podrá responder al mensaje de texto).
2. Un niño será considerado tarde si el tiempo de llegada es más de 15 minutos después de la hora de comienzo.
3. El padre/tutor llenará una nota de excusa para todas las ausencias/llegadas tarde/salidas tempranas o cuando recoge al niño tarde. Si una nota de excusa no está recibida por el programa, la ausencia será considerada como injustificada.
4. Se permite un total de diez ausencias excusadas/llegadas tarde/salidas tempranas o días en los que el niño fue recogido tarde. Si un niño ha alcanzado diez ausencias justificadas, todas las ausencias adicionales requerirán una nota del doctor para ser consideradas como justificadas.
5. Si un niño acumula cuatro ausencias sin excusa/llegadas tarde/salidas tempranas o días en los que fue recogido tarde, una reunión será llevada a cabo entre el padre/tutor, personal escolar y trabajadora de servicios familiares. En esta reunión, un contrato de asistencia será desarrollado para ser seguido durante el resto del año. Si los términos de este contrato no son mantenidos por la familia, el niño será retirado del programa, y el puesto del niño será considerado como un puesto vacante de matrícula.

Manual del Programa de Infancia Temprana de Lebanon



Apoyo de la Conducta Positiva

El Apoyo de la Conducta Positiva (PBS por sus siglas en inglés) es un programa que usamos para apoyar el desarrollo social y emocional de los niños pequeños. Nos esforzamos por mejorar nuestra habilidad de enseñar y promover la conducta positiva para todos los estudiantes. Nuestro enfoque es enseñar a los niños lo que deben hacer...en lugar de enfocarnos en lo que están haciendo mal.

Hemos adoptado expectativas para el programa, las cuales están anunciadas en todas nuestras escuelas. Su niño estará aprendiendo estas expectativas durante este año escolar.

Las expectativas para el programa son:

- Actuar de forma segura
- Ser respetuoso
- Ser responsable

Para que esto funcione, todos tienen que participar: padres, maestros, personal y administradores. Estamos emocionados para trabajar juntos con usted de modo que su niño tenga un maravilloso año en la escuela. Si le gustaría recibir más información sobre el Apoyo de la Conducta Positiva, por favor siéntase libre de ponerse en contacto con nosotros al (717) 450-1512.

Comunicación entre padres y maestros

Visitas al salón de clases – Los padres son una parte muy importante del Programa de Infancia Temprana de Lebanon. A los padres se les da la bienvenida al salón de clases. Por favor, refiérase a la Política para voluntarios para obtener información adicional sobre las visitas al salón de clases.

Carpeta para el intercambio de información – Su niño recibirá una Carpeta para el intercambio de información al principio del año escolar. Por favor revise la carpeta de su niño diariamente. Las notas del programa y de la maestra serán colocadas en esta carpeta para que usted las lea. Si le gustaría comunicarse con la maestra, usted puede enviar una nota en la carpeta.

Visitas al hogar – Las maestras visitan las casas de los padres/tutores de los niños dos veces por año. Durante estas visitas las maestras comparten ideas y actividades que los padres pueden utilizar para proveer las oportunidades de aprendizaje para sus niños. Las maestras también hablan sobre eventos y actividades en el salón de clases. Durante estas visitas los padres pueden también compartir información con las maestras.

Boletín y calendario mensual – Un calendario del salón de clase y el boletín de noticias son enviados a la casa mensualmente. Las maestras incluyen información sobre los acontecimientos del salón de clase, fechas importantes, actividades que se pueden hacer en casa para apoyar el aprendizaje de su niño, temas mensuales tratados en el salón de clases, y lo que su niño está aprendiendo en la escuela.

Manual del Programa de Infancia Temprana de Lebanon



Tablón de anuncios para padres – La maestra del salón de clase de su niño tiene un tablón de anuncios para compartir información con usted. El tablón de anuncios contiene políticas del programa e información específica sobre el salón de clase de su niño y otras actividades.

Reuniones de padres y maestros – Las reuniones de padres y maestros suceden dos veces al año, en el otoño y en la primavera, en la escuela. Con la ayuda de los padres, las maestras desarrollan un plan individualizado para cada niño durante la reunión del otoño. Estas reuniones son una buena oportunidad para hablar sobre lo que su niño está aprendiendo en la escuela, su progreso, sus logros y cualquier inquietud que usted tenga.

Contacto personal y telefónico – Las maestras están siempre en la disposición de hablar con usted para dejarle saber cómo le está yendo a su niño, o para responder cualquier pregunta que usted tenga. Las maestras no pueden hablar durante las horas de clase, pero usted puede llamar a la oficina y dejar un mensaje y se le pedirá a la maestra que devuelva su llamada. Usted también puede concertar una reunión para hablar con la maestra después de que los niños salgan de clases.

Participación familiar

El Programa de Infancia Temprana de Lebanon reconoce que los padres son las personas más importantes en la vida del niño. La participación de los padres es promovida en todas las áreas del programa. Muchos estudios han demostrado que los niños tienen mejor rendimiento en la escuela cuando los padres participan en su educación.

Consejo Normativo del Programa de Infancia Temprana – El consejo normativo es la junta directiva que consiste de padres que han sido elegidos y miembros de la comunidad que toman decisiones importantes sobre la planificación del programa y sus operaciones. Los padres elegidos asisten a reuniones mensuales.

Voluntarios – Se le animamos a ser voluntario. Los padres pueden hacer trabajo voluntario ayudando en el salón de clase y afiliándose al consejo normativo.

Reuniones y entrenamientos – Las reuniones de padres son informales y son un tiempo para compartir información importante sobre lo que está pasando en el Programa de Infancia Temprana de Lebanon. Las reuniones de padres se sostienen en los sitios donde se encuentran los salones de clase. Los entrenamientos para padres abordan temas seleccionados por los padres, tales como el desarrollo infantil, la disciplina y los bocadillos sanos. Estos entrenamientos son ofrecidos por la tarde e incluyen una comida y el cuidado de los niños.

Día de la Familia – Las actividades del Día de la Familia mensuales son programadas en cada salón de clase. Los padres tienen la oportunidad de visitar el salón de clase de su niño y participar en una actividad de aprendizaje.

Iniciativa para los papás – La participación de los papás es importante y alentada por Head Start a nivel nacional. Nuestros programas ofrecen varias actividades que implican al niño y su figura paterna. Busque información durante el año escolar sobre las actividades para los papás. La participación varonil en el Comité de Iniciativa de Padres es animada.

Manual del Programa de Infancia Temprana de Lebanon



Proyectos familiares – Las maestras envían a casa proyectos de familia mensuales para que los padres y el niño trabajen juntos. Estos proyectos son divertidos y educativos. Cuando los proyectos son devueltos a la escuela, los niños tendrán la oportunidad de compartir y contar sobre su proyecto. El proyecto es mostrado entonces en el salón de clase.

Oportunidades educativas y beneficios de cuota de matrícula escolar para padres

Los padres de los niños que asisten a Head Start pueden unirse al Programa de Alfabetización Familiar, el cual se reúne en #1 de la Calle Cumberland.

Este programa es gratis y ofrece clases para prepararse a tomar su examen para el Diploma de equivalencia general (GED por sus siglas en inglés) o para mejorar sus destrezas básicas de matemáticas y lectura. La ayuda para la matrícula escolar está disponible a través del Consejo Normativo para que los padres continúen su educación y/u obtengan desarrollo profesional. Estos fondos pueden ser usados para asistir a clases universitarias, comprar libros de texto asociados con una clase, tomar los exámenes de GED, o asistir a clases en la comunidad para el desarrollo profesional. Para obtener más información, vea la Política de asistencia para la matrícula escolar.

El Programa de Alfabetización Familiar también le ofrece:

- Ideas para los padres para que ayuden a sus niños con las habilidades que están aprendiendo en el programa.
- Oportunidades para participar juntos en actividades divertidas y educativas.

POR FAVOR NOTE: Ofrecemos clases gratuitas de GED e Inglés como segundo idioma (ESL por sus siglas en inglés) por la tarde a través del programa de educación para adultos de IU 13. Llame al (717) 450-1525 para registrarse para una orientación.



Manual del Programa de Infancia Temprana de Lebanon



Política para voluntarios

IU 13 de Lancaster-Lebanon acepta a los voluntarios que son padres de los niños matriculados en el Programa de Infancia Temprana de Lebanon y/o que son voluntarios de programas escolares/laborales específicos.

Un voluntario es una persona que no gana sueldo y que es entrenado para ayudar regularmente en la implementación de actividades programáticas continuas, bajo la supervisión de un miembro del personal, en áreas tales como la salud, educación, nutrición y manejo. Un voluntario en el salón de clases está presente para el mejor interés y bienestar de los niños que están en el programa y nunca será dejado solo para supervisar a un niño de forma directa.

Para la seguridad de nuestros niños, los siguientes procedimientos para la evaluación y colocación de voluntarios han sido desarrollados por el Consejo Normativo de Head Start del Condado de Lebanon y por IU 13. El procedimiento está conforme con la ley de PA, el código escolar de PA, y los estándares de Head Start:

Procedimiento

1. Se les informa a los padres durante la registración, las visitas al hogar, las reuniones de padres, y las conferencias de las oportunidades para hacer trabajo voluntario.
2. Los padres y voluntarios reciben información sobre la Política para voluntarios. Los que están interesados deben hablar con su maestra o trabajadora social. Se les proveerá un paquete para voluntarios.
3. Los voluntarios deben llenar los documentos requeridos y devolverlos al representante de padres de Head Start/Early Head Start.
 - a. Los que tienen menos de 18 años tienen que completar los siguientes documentos:
 - i. Documentación de una prueba de tuberculosis (hecha en los últimos 3 meses)
 - ii. Acuerdo de confidencialidad
 - iii. Solicitud de Head Start/Early Head Start para voluntarios/maestros en prácticas/observaciones en la clase
 - b. Los que tienen 18 años o más tienen que completar los siguientes documentos:
 - i. Documentación de una prueba de tuberculosis (debe ser hecha en los últimos 3 meses)
 - ii. Autorización de Antecedentes Penales de Pennsylvania (debe ser hecha en el último año)
 - iii. Autorización de Historia de Abuso de Niños de Pennsylvania (debe ser hecha en el último año)
 - iv. Autorización de Antecedentes Penales del FBI (para los que han vivido fuera de PA en cualquier momento en los últimos 10 años) o un Formulario de exención para voluntarios.
 - v. Acuerdo de confidencialidad
 - vi. Solicitud de Head Start/Early Head Start para voluntarios/maestros en prácticas/observaciones en la clase
4. Una vez que todos los documentos hayan sido completados y revisados por el representante de padres y el director de Head Start/Early Head Start, el representante de padres debe dar las copias al asistente del programa de IU 13, quien coordina todos los voluntarios de IU 13.
5. Antes de ser colocado en un trabajo voluntario, el voluntario debe asistir al entrenamiento requerido. El entrenamiento será conducido por el representante de padres, el director, el coordinador de servicios familiares, el coordinador educativo, o el trabajador de familia.
6. Al completar el entrenamiento, el personal le explicará las oportunidades disponibles al padre y trabajará con el padre para establecer un horario.

Manual del Programa de Infancia Temprana de Lebanon



Discapacidades/servicios de educación especial

El Programa de Infancia Temprana de Lebanon provee servicios a un grupo diverso de niños, incluyendo a los que tienen necesidades especiales. La gama de necesidades especiales puede incluir un retraso en un área o más: impedimento del habla, autismo, retraso mental, discapacidad física, impedimento visual, impedimento auditivo, u otro retraso del desarrollo.

Las pruebas de desarrollo, información reportada por los padres, información médica y observaciones de la maestra ayudan a identificar a los niños que podrían necesitar evaluaciones adicionales. Con el consentimiento escrito de uno de los padres, el personal puede ayudar a las familias a través del proceso y con los referidos para recibir pruebas/evaluaciones y la coordinación de servicios a los niños con necesidades especiales. El personal del programa trabaja estrechamente con el Programa de Educación Especial para Niños en Prescolar (Intervención Temprana) de la Unidad Intermedia 13 para satisfacer las necesidades de los niños e implementar planes para ellos.

El personal de Intervención Temprana está disponible para ofrecer consultas y servicios según se escribe en el Programa de Educación Individualizado (IEP por sus siglas en inglés) de un niño. El personal de enseñanza trabaja en equipo con cada familia para asegurar que su niño es incluido en todas las actividades del programa. El personal del programa está activamente involucrado en todas las etapas del proceso de transición de los niños con necesidades especiales al programa de edad escolar.

Como parte del Acta de Educación para Individuos con Discapacidades (IDEA por sus siglas en inglés), el personal trabajará con los padres para asegurar que ellos son educados sobre la discapacidad de su niño y son conscientes del derecho de su niño a la educación más óptima disponible.

Manual del Programa de Infancia Temprana de Lebanon



Información sobre la salud

El Programa de Infancia Temprana de Lebanon trabaja para promover el bienestar completo de los niños y familias en el programa. Esto incluye el bienestar físico, dental y emocional. El cuidado médico es un factor importante en la capacidad de su niño para tener éxito. Se le anima a desempeñar un papel activo en el cuidado médico de su niño.

A. Salud mental

El Programa de Infancia Temprana de Lebanon ofrece los servicios de un consultor de salud mental a todos los niños matriculados y sus familias. El consultor de salud mental es un profesional de salud mental que tiene experiencia trabajando con niños y familias. El consultor de salud mental está disponible con regularidad para reunirse con las familias y el personal. El consultor de salud mental está disponible para hacer observaciones en la clase y tener reuniones individuales con las familias. Además, su trabajador de servicios familiares está disponible para ayudarle a obtener servicios de salud mental en la comunidad, de ser necesario. Si le gustaría más información sobre cómo encontrar los servicios de salud mental, póngase en contacto con su trabajador de servicios familiares o el coordinador de servicios.

B. Salud física

El Programa de Infancia Temprana de Lebanon tiene los siguientes requisitos para cada niño matriculado en el programa. El personal del programa está disponible para ayudarle a cumplir con estas exigencias.

- Examen físico: Un examen físico completo es un requisito para cada año que su niño es matriculado en el programa. El examen físico debe incluir las vacunas actualizadas, una prueba del plomo, así como las pruebas de hemoglobina o hematocrito (el análisis de la sangre para detectar la anemia) de ser necesario.
- Dental: Se necesita un examen dental para el cuidado rutinario. Cualquier cita de seguimiento recomendado por el dentista es requerida por el programa. Póngase en contacto con su compañía de seguros o su trabajador de servicios familiares para una lista de dentistas.
- Vacunas: Se requiere que los estudiantes tengan las vacunas antes de asistir al primer día de escuela, según el programa actual recomendado por el Departamento de Salud de Pennsylvania, la Académica American de Pediatría, y los estándares EPSDT, conforme con las políticas de Head Start, los distritos escolares locales, y la IU.
 - Los registros deberían ser recibidos por el personal de salud para determinar el estatus del estudiante. El niño debe recibir al menos una dosis de las siguientes vacunas, según lo requerido por el Código Escolar de Pennsylvania: DPT, OPV/IPV, MMR, HepB, y varicela. Este requisito puede hacer una excepción si el padre presenta una Declaración de Exención para Vacunas (firmada y con fecha) y aquellos que son considerados categóricamente elegibles por Head Start.
 - Una vez que la información anterior haya sido recibida, el niño puede asistir a la escuela. Sin embargo, para que las vacunas sean consideradas como actualizadas por la Oficina de Head Start, los niños deben recibir todas las vacunas recomendadas para su edad por el Centro de Control de Enfermedades (CDC por sus siglas en inglés), incluyendo la Hib, pneumococo, e influenza. Las trabajadoras de servicios familiares trabajarán con las familias para lograr esta meta.
 - Si ocurre un brote, el Departamento de Salud de Pennsylvania podría remover a un niño del salón de clases para proteger su bienestar si se le ha dado una exención o si es categóricamente elegible para no haber recibido la vacuna.

C. Administración de medicamentos

Cuando su niño necesita tomar medicamentos, trate de dárselos en la casa. Sin embargo, cuando es medicamento necesario que el medicamento sea administrado en la escuela, los padres deben hacer los arreglos a través de la Oficina de Salud. Un Formulario de autorización para administrar medicamentos debe ser llenado y firmado por el padre/tutor, así como el médico solicitante. El medicamento debe estar en el contenedor original e incluir el nombre del niño, la fecha, la dosis, el nombre del médico y el tiempo para ser administrado. Sólo el personal entrenado (maestra, maestra auxiliar, trabajador de salud o enfermera del distrito escolar) será responsable de administrar el medicamento.



Política de exclusión debido a enfermedad

Por favor, revise la “Lista de Verificación Diaria en Casa para Padres” para información sobre cuándo mantener a su hijo en casa, durante el COVID-19 (coronavirus).

ENFERMEDADES	EL NIÑO PUEDE REGRESAR
Dolor abdominal que continúa durante dos o más horas o dolor intermitente	Cuando ya no tenga el dolor abdominal.
Un cambio súbito en el comportamiento: <ul style="list-style-type: none"> • Dificultad para respirar/silbido en el pecho • Sarpullido que avance rápidamente • Irritabilidad/lanto persistente 	Cuando el proveedor médico determine que el niño puede regresar a la clase o cuando el niño ya no tenga síntomas.
Varicela/herpes zóster (culebrilla)	Cuando todas las llagas estén secas y hayan cicatrizadas, generalmente en seis días.
Diarrea: Cuando la diarrea no está contenida en el pañal o el inodoro o cuando haya habido dos evacuaciones más que lo normal.	Cuando la diarrea está contenida en el pañal o, para los niños que están entrenados para usar el inodoro, cuando los pantalones/ropa no se están ensuciando, Y cuando la frecuencia de las evacuaciones no exceda dos evacuaciones o más por encima lo que es normal para el niño.
Fiebre de 100 F o más y un cambio de comportamiento u otras señales/ síntomas de enfermedad	Cuando el niño no haya tenido fiebre durante 24 horas sin usar medicación para reducir la fiebre.
Piojos	Después del primer tratamiento; una escasa presencia de liendres es permisible.
Hepatitis A	Una semana después del comienzo de la enfermedad o según la dirección del Departamento de Salud
Impétigo	Hasta que el tratamiento se haya iniciado
Sarampión	Cuatro días después del comienzo del sarpullido.
Úlceras bucales con babeado	Cuando el proveedor médico determine que no hay peligro de contagio.
Paperas	Cinco días después del comienzo de la inflamación de las glándulas.
Tos ferina	Cinco días de tratamiento con antibióticos.
Conjuntivitis (secreción blanca o amarilla y enrojecimiento del ojo)	El niño sólo debe ser excluido si un proveedor médico lo recomienda; la exclusión general ya no es necesaria para esta condición.
Sarpullido (sin explicación/constante) con fiebre o cambios de comportamiento	Cuando el proveedor médico determine que los síntomas no son contagiosos.
Tiña	El niño puede regresar después de iniciar el tratamiento.
Rubéola	Seis días después del comienzo del sarpullido.
Sarna	Cuando el tratamiento haya sido completado.
Infección de garganta por estreptococo	24 horas después del comienzo del tratamiento con antibióticos.
Tuberculosis activa	Cuando un proveedor médico y un funcionario de salud establezca que el niño está recibiendo tratamiento y que está permitido regresar a una clase con un grupo de niños.
Vómitos: Más de dos episodios en las últimas 24 horas	Cuando el niño ya no tenga vómitos.

Manual del Programa de Infancia Temprana de Lebanon



La Política del Programa de Infancia Temprana de Lebanon es no discriminar contra los niños nacidos con enfermedades comunicables de la sangre tales como SIDA. El personal del Programa de Infancia Temprana de Lebanon está entrenado para usar precauciones universales. Confidencialidad: La cantidad de personas informada sobre el estado de salud de un niño será limitada al mínimo requerido para asegurar el cuidado y supervisión apropiada del estudiante y proteger a la población escolar

Cuando enviar al niño a la casa cuando está enfermo

Cuando su niño se enferma, pero no necesita atención médica inmediata, el maestro y el maestro auxiliar hará una determinación en base a la política de exclusión debido a enfermedad o si determinan que la enfermedad:

1. Impide al estudiante de participar cómodamente en las actividades.
2. Requiere un nivel de cuidado mayor de lo que el personal puede proveer sin poner en peligro la salud y seguridad de otros niños.
3. Es contagiosa o peligrosa para los demás.

Aprobado por el Consejo Normativo el 8/3/2017.

Servicios para la familia

El Programa de Infancia Temprana de Lebanon reconoce que la familia del niño es su primer y más importante maestro. El programa también reconoce que todas las familias son únicas y que pasan por tiempos buenos y malos. El programa ofrece servicios para la familia para asistir a familias a cumplir con sus propias necesidades. Trabajaremos conjuntamente a través del año comunicándonos para desarrollar un Acuerdo de colaboración familiar. Head Start es un programa familiar, y tenemos un equipo de personas que no solamente trabajará con su niño en edad preescolar, sino también con su familia completa. El programa de Head Start del Condado de Lebanon puede ayudar de la siguiente manera:

- Ayudar a su familia a establecer metas y proveer apoyo para lograr dichas metas
- Proveer la oportunidad de participar en nuestro programa de alfabetización familiar, cuando sea necesario
- Proveer la oportunidad de trabajar como voluntario en el salón de clases de su niño (si su horario lo permite)
- Trabajar oportunamente con las familias que tienen necesidades inmediatas o de crisis
- Ayudar a las familias a obtener seguimiento médico, cuando sea necesario

Procedimientos para reportar el abuso/negligencia sospechada de un niño

La ley de Pennsylvania requiere que todo el personal del Programa de Infancia Temprana de Lebanon haga un informe cuando ellos sospechan que un niño haya sido maltratado o descuidado. En caso de abuso/negligencia sospechada, el personal llamará a *ChildLine* al 1-800-932-0313. El informe será expedido a la Oficina de Servicios para Niños y Jóvenes del Condado de Lebanon para ser investigado.

Archivos confidenciales

Los archivos de los niños y familias son guardados en las oficinas del Programa de Infancia Temprana de Lebanon. Los archivos son confidenciales y no pueden ser divulgados a nadie. Usted tiene el derecho de ver estos archivos. Los arreglos para ver los archivos deberían ser hechos en persona en la oficina.

Manual del Programa de Infancia Temprana de Lebanon



Queremos escuchar de usted

El Programa de Infancia Temprana de Lebanon agradece sus comentarios. Si usted tiene una pregunta o comentario, tanto positivo como negativo, nos gustaría oírlo. Su aporte es muy importante cuando analizamos lo que funciona y lo que no funciona en todos los aspectos de los programas. El personal de Infancia Temprana está siempre disponible para hablar con los padres.

Preguntas hechas con frecuencia

1. **¿Qué pasa si me mudo durante el año escolar?** Es muy importante que usted se ponga en contacto con la oficina de Head Start si se muda. Los niños son colocados en el sitio de clase que corresponde al distrito escolar en el cual la familia reside. Si su familia se muda, es muy importante que usted se ponga en contacto con la oficina en seguida llamando al (717) 450-1512.
2. **¿Necesita mi niño llevar puesto un uniforme especial?** No requerimos uniformes. Es importante que su niño sea vestido apropiadamente para el tiempo y para su seguridad. Es obligatorio que los zapatos sean cubiertos desde la punta hasta el talón del pie, ya que los niños juegan afuera en el patio y pueden necesitar subir y bajar escaleras. Los tacones altos, los zuecos y las chanclas no son considerados como opciones seguras, y no son permitidos en la escuela.
3. **¿Puedo celebrar el cumpleaños de mi niño en la clase?** Sí, usted puede celebrar el cumpleaños de su niño en el salón de clase. Debido al aumento de alergias y las reglas de Head Start, nuestras normas no permiten dulces de cumpleaños u otros alimentos traídos del exterior.
4. **¿Tengo que permitir las visitas a mi hogar?** Las visitas a la casa son una parte importante de nuestro programa. Como hay muy poco tiempo disponible para hablar en la clase, las visitas en su casa les dan a usted y a nuestros empleados la oportunidad de construir una buena relación. Pedimos que usted haga todo lo posible para participar en las visitas a la casa con la trabajadora de servicios familiares y/o la maestra de su niño. Trataremos de sostener las reuniones en momentos que son convenientes para usted, y le pedimos que nos llame con anticipación si necesita cancelar y programarla nuevamente.
5. **¿Qué hago si tengo una queja?** Si usted tiene una queja sobre el Programa de Infancia Temprana de Lebanon, por favor avísenos cuanto antes. Hable con algún miembro del personal o llame a la oficina al (717) 450-1512 para hablar con un miembro del equipo de supervisores. Ellos oirán su preocupación, le ayudarán a entender el modo en que el programa funciona, y hablarán con usted sobre las soluciones posibles para su preocupación.
6. **¿Y si yo necesito obtener mi GED o quiero aprender el inglés?** El Programa de Infancia Temprana de Lebanon trabaja con el Programa de Alfabetización Familiar. Tenemos clases en nuestra ubicación en #1 de la Calle Cumberland. Por favor, comuníquese con el programa de Educación Comunitaria llamando al (717) 450-1525.
7. **¿Si tengo niños más pequeños, puedo traerlos a la clase si voy a trabajar de voluntario?** Cuando usted entra al salón de clase para trabajar de forma voluntaria, queremos que pase tiempo con su niño que está en aquella clase. Si usted tiene un niño más pequeño con usted, puede requerir su atención, y no podrá dedicar tiempo a su otro niño. Por favor, haga otros arreglos para los hermanitos pequeños cuando usted estará visitando al salón de clase.

Manual del Programa de Infancia Temprana de Lebanon



8. **¿Cómo sé si la escuela está cerrada debido a condiciones climáticas?** Ver la sección de *Cierres/retrasos escolares/salidas tempranas debido al mal tiempo* en la página 8.
9. **¿Y si mi niño se enferma en la escuela?** Si su niño se enferma mientras está en el salón de clase, usted será responsable de recoger a su niño. El personal del Programa de Infancia Temprana de Lebanon tratará primero de comunicarse con el padre para informarle de la situación. Si ninguno de los padres puede ser contactado, llamaremos a la persona de contacto en caso de emergencia u otra persona autorizada en la Formulario de contacto en caso de emergencia para informarle de la situación y pedirle que venga a recoger a su niño.
10. **¿Puedo enviar un medicamento para que mi niño lo tome en la escuela?** Ver la sección de *Administración de medicamentos* en la página 18.

Unidad Intermedia 13 de Lancaster-Lebanon
Servicios de infancia temprana y educación especial
Head Start del Condado de Lebanon
One Cumberland Street, Lebanon PA
Teléfono: (717) 450-1512
Fax: (717) 450-1733
Servicio, Apoyo...Soluciones



Igualdad de Derechos y Declaración de Oportunidades

La Unidad de Intermedio de Lancaster-Lebanon 13 es una institución de educación de igualdad de oportunidades y no discriminará sobre la base de raza, color, edad, credo, religión, género, orientación sexual, ascendencia, origen/pertenencia étnica nacional o deficiencia/discapacidad. El IU 13 hará alojamientos razonables para daños físicos y mentales identificados que constituyen discapacidades, consecuentes con las exigencias de federal y declaran leyes y reglamento o reglamentación. El Oficial de Conformidad de Oportunidades Igualdad de Derechos y es responsable para hacer seguro que todos los programas educativos, los servicios, las actividades y las prácticas de empleo son libres de la discriminación ilegal. Para la información en cuanto a esta política y procedimientos de no discriminación, póngase en contacto: Igualdad de Derechos y Oficial de Conformidad de Oportunidades, Departamento de Recursos Humanos, Unidad de Intermedio de Lancaster-Lebanon 13, 1020 New Holland Avenue, Lancaster, PA, 17601, 717-606-1849.